

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款及二十八條第一款b)項規定，張雄在政府總部輔助部門擔任第七職階助理員的散位合同，由二零零九年七月一日續期至十一月十六日。

透過辦公室主任二零零九年五月十二日批示：

應下列人員的請求，解除其在政府總部輔助部門擔任如下職務的散位合同，自二零零九年五月十五日起生效：

鄭福昌——第六職階熟練工人；

葉金泉——第四職階半熟練工人。

更正

鑑於公佈於二零零九年四月二十二日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組的第1842（2008）號決議的葡文文本有不正確之處，現根據第3/1999號法律第九條的規定更正如下：

原文為：

“(…) Resoluções (…) e n.º 1820 (2000) (…)”

應改為：

“(…) Resoluções (…) e n.º 1820 (2008) (…)”。

第5款原文為：

“(…) Resolução n.º 1765 (2007) (…)”

應改為：

“(…) Resolução n.º 1826 (2008) (…)”。

第11款原文為：

“(…) 15 de Abril de 2008 (…)”

應改為：

“(…) 15 de Abril de 2009 (…)”。

二零零九年五月十三日

行政長官 何厚鏗

二零零九年五月二十一日於行政長官辦公室

辦公室主任 何永安

Cheong Hong — renovado o contrato de assalariamento, como auxiliar, 7.º escalão, nos SASG, nos termos dos artigos 27.º, n.º 5, e 28.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, de 1 de Julho a 16 de Novembro de 2009.

Por despachos do chefe deste Gabinete, de 12 de Maio de 2009:

Os trabalhadores abaixo mencionados — rescindidos, a seu pedido, os contratos de assalariamento para o exercício das funções, a seguir indicadas, nos SASG, a partir de 15 de Maio de 2009:

Chiang Fok Cheong, como operário qualificado, 6.º escalão;

Ip Kam Chun, como operário semiqualificado, 4.º escalão.

Rectificação

Tendo-se verificado inexactidões no texto em língua portuguesa da Resolução n.º 1842 (2008), publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, II Série, n.º 16, de 22 de Abril de 2009, procede-se, ao abrigo do artigo 9.º da Lei n.º 3/1999, à rectificação das mesmas:

Onde se lê:

«(…) Resoluções (…) e n.º 1820 (2000) (…)»

deve ler-se:

«(…) Resoluções (…) e n.º 1820 (2008) (…)».

No n.º 5, onde se lê:

«(…) Resolução n.º 1765 (2007) (…)»

deve ler-se:

«(…) Resolução n.º 1826 (2008) (…)».

No n.º 11, onde se lê:

«(…) 15 de Abril de 2008 (…)»

deve ler-se:

«(…) 15 de Abril de 2009 (…)».

13 de Maio de 2009.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 21 de Maio de 2009. — O Chefe do Gabinete, *Ho Veng On*.